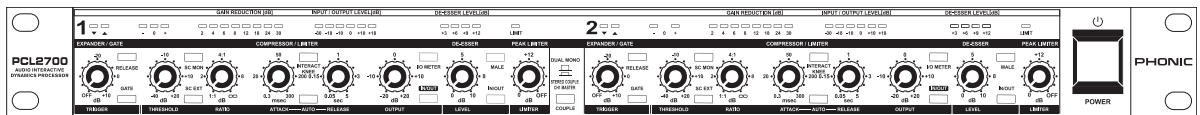
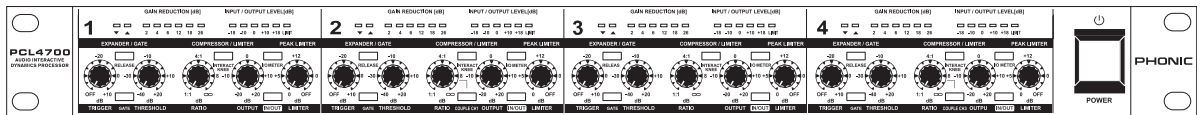


PHONIC



PCL2700



PCL4700

WWW.PHONIC.COM

PCL 2700
PCL 4700

- User's Manual
- Manual del Usuario

PCL 2700

PCL 4700

SINGAL PROCESSORS
PROCESADORES DE SEÑAL

| | |
|---------------|----|
| ENGLISH | I |
| ESPAÑOL | II |

USER'S MANUAL

CONTENTS

| | |
|--------------------------------------|---|
| INTRODUCTION..... | 1 |
| FEATURES..... | 1 |
| PRODUCT DESCRIPTION..... | 1 |
| EXPANDER/GATE..... | 1 |
| COMPRESSOR..... | 2 |
| DE-ESSER SECTION (PCL2700 ONLY)..... | 2 |
| PEAK LIMITER SECTION..... | 3 |
| INPUTS AND OUTPUTS..... | 3 |
| SPECIFICATIONS..... | 4 |
| | |
| APPENDIX | |
| APPLICATIONS..... | 1 |

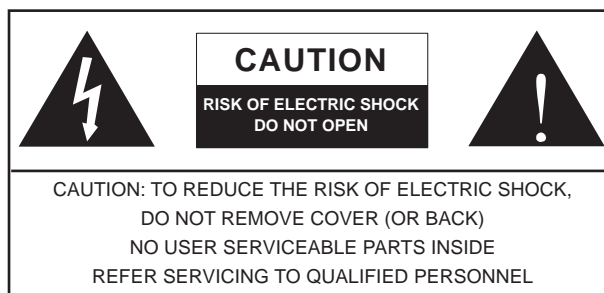
Phonic preserves the right to improve or alter any information within this document without prior notice

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. The MAINS plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning: the user shall not place this apparatus in the confined area during the operation so that the mains switch can be easily accessible.

1. Read these instructions before operating this apparatus.
2. Keep these instructions for future reference.
3. Heed all warnings to ensure safe operation.
4. Follow all instructions provided in this document.
5. Do not use this apparatus near water or in locations where condensation may occur.
6. Clean only with dry cloth. Do not use aerosol or liquid cleaners. Unplug this apparatus before cleaning.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plug, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of another quality product! We hope your PCL2700 or PCL4700 dynamic processor proves itself to be a worthwhile investment and provides you with years of dependable use. These processors were meticulously designed by skilled engineers, and should give you total control of your audio.

We know how eager you are to get started, however we advise that you take the time to read through this manual before storing it in an easy to remember place for future reference. Within this manual you'll find helpful information on the operation and treatment of your PCL unit.

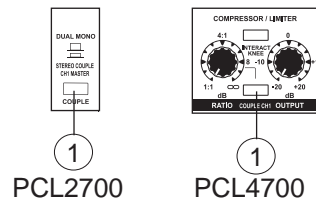
FEATURES

- Program-adaptive compression circuitry with both hard- and soft-knee properties
- Intelligent Peak/Limiting circuitry combining aspects of clip and limiter functions for more reliable protection and inaudibility for peaks
- Dynamic enhancer for exciting and lively audio even through compression
- Expander/gate circuit with ratio control for cleaner noise suppression
- Switchable stereo coupling function
- Attack and release times adjustable either automatically or manually (PCL2700 only)
- Integrated de-esser removes excessive sibilance from vocals (PCL2700 only)
- Classic tube simulation for adding warmth to your sound (PCL2700 only)
- 6-segment LED meters for input/output levels (5-segment on the PCL4700)
- Balanced 1/4" TRS and XLR inputs and outputs
- Auto bypass function in event of power outage
- Ultra-low noise operation

PRODUCT DESCRIPTION

1. Couple Button

Pushing this button in will link the two channels of the PCL for true stereo processing. When the channels are coupled, the dynamics are then adjusted using the channel 1 controls. On the PCL4700, channels 1 and 2 can be coupled and channels 3 and 4 can be coupled – in these cases, channels 1 and 3 will act as the default control sections. The IN/OUT, SC EXT, SC MON, TUBE, DEESSER, MALE, ENHANCER, I/O METER switches and the OUTPUT, DE-ESSER LEVEL and ENHANCER LEVEL controls are unaffected, however.



EXPANDER/GATE

2. Trigger Control

This control will adjust the threshold for the expander/gate function between OFF and +10 dB. The expander will set in below your selected threshold.

3. Indicators

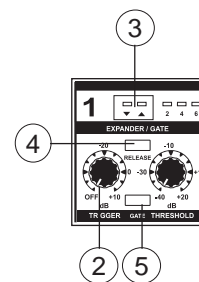
If the signal is below the value set by the Trigger control, the red LED will light up. If the signal is above the adjusted value, the green LED will light up.

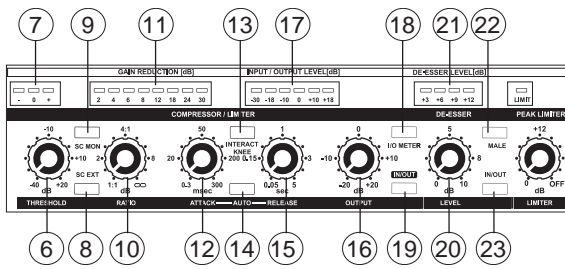
4. Release Button

This will allow users to determine whether the PCL will have a long or short release time, which will ultimately depend on your requirements. Push the button in for a longer release time, ideal for slowly decaying signals and signals with heavy reverb. Keep the button released for a shorter reverb time, ideal for signals with little to no reverb.

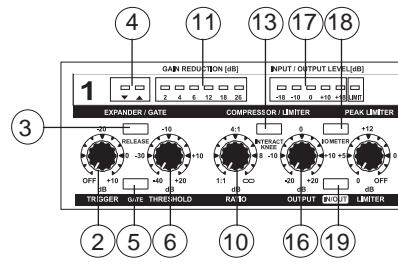
5. Gate Button

The gate button will allow users to swap between the gate and expander functions. When the button is pushed in, the gate is active; when the button is released, the expander is. Use the gate function to affectively mute all signals below the selected threshold.





PCL2700



PCL4700

COMPRESSOR

6. Threshold Control

This control will adjust the compressor's threshold between -40 and +20 dB.

7. Indicators (PCL2700 only)

If the signal is below the value set by the threshold control, the LED on the left will light up. If the signal is above the adjusted value, the LED on the right will. The center yellow LED refers to the Interactive Knee soft-knee range (if activated).

8. Sidechain External Button (PCL2700 only)

Pushing this button will interrupt the signal between the input and the compressor. When this is done, using the SC Return input on the rear of the device to connect an external control signal.

9. Sidechain Monitor Button (PCL2700 only)

By pushing this button, the input signal from the sidechain will be linked to the audio output, thus muting the audio input signal. When the SC Monitor switch is activated, only the sidechain signal will be sent to the outputs, which will be indicated by a flashing LED.

10. Ratio Control

This control will adjust the ratio of input to output, with regards to all signals that exceed the threshold by 10dB or more. The auto hard-knee/soft-knee function ensures level, inaudible activation of the compressor function.

11. Gain Reduction Display

This 8 digit display (6 digit on the PCL4700) gives you a visual representation of the gain reduction currently applied to your signal (between 1 and 30 dB).

12. Attack Control (PCL2700 only)

This control will allow users to determine when compression will set in after the signal level has exceeded the threshold.

13. Interactive Knee Button

This button will activate the "interactive knee" function. When active, input signals that are 10dB over the threshold will be processed with 'soft-knee' compression. At all other times, hard-knee compression will be active. The interactive knee function allows for more discreet compression of music and should be activated when inaudible compression is needed.

14. Auto Button (PCL2700 only)

By pushing this button in, the attack and release buttons on the PCL2700 will become effectively disabled. The attack and release times will then be determined automatically, according to the complexity of musical aspects of the audio received.

15. Release Control (PCL2700 only)

By adjusting this control, users can select the time it will take for the compressor to disengage after the gain drops below the level set by the threshold. Users can adjust the range between 0.05 and 5 seconds.

16. Output Control

This control allows users to increase and attenuate the output signal of the PCL by up to 20 dB, ensuring users can compensate for any gain loss caused by compression.

17. Level Meter

This 6-segment (5-segment on the PCL4700) level meter gives users a visual indication of the incoming and outgoing audio levels between -30 and +18 dB (-24 and +18 on the PCL4700), depending on the setting of the Level Meter Input/Output Button.

18. Level Meter Input/Output Button

This button allows the user to decide whether they want to see the input level (when the button is engaged) or the output level (when the button is disengaged) in the level meter.

19. In/Out Switch

This button activates the corresponding channel. It also activates a "hard bypass" of the corresponding channel, meaning that – even without power – the input signal will be sent directly to the output. A common function of this button is to compare the processed and unprocessed signals instantly.

DE-ESSER SECTION (PCL2700 only)

The De-esser function – available on the PCL2700 – is only active if the compressor function is used.

20. Level Control

Adjusting this control will allow users to determine the amount of frequency suppression to be used.

21. De-esser Level Meter

This meter gives a visual representation of the current attenuation, between +3 and +12 dB.

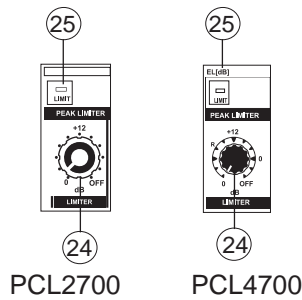
22. Male Switch

The button will adapt the de-esser function to both male (pushed in) and female (released) voices.

23. In/Out Switch

This button will turn the de-esser function off and on.

PEAK LIMITER SECTION



24. Peak Limiter Control

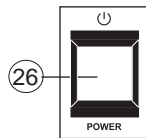
This control allows users to determine when the peak/ limiter function will kick in ie. to what level the audio level will be limited. Turning it all the way to the right will effectively disable the limiter. If the limiter function is active on a signal for more than 20 milliseconds, the signal's gain will be reduced slightly to reduce the risk of audible limiting. It's advisable, however, to reduce the levels set by the limiter and output controls (in the compression section) to ensure this limiter activates rarely, if at all.

25. Limit Indicator

This indicator will light up when the limiter function is in use.

26. Power Button

Flicking this switch turns the PCL on and off.



INPUTS AND OUTPUTS

27. AC Power Inlet and Fuse Holder

This inlet is used to connect the provided AC power cable, the other end of which is connected to a suitable power source. Check local voltage levels are compatible before attempting to use this device. The power supply's fuse is imbedded in this socket. If for some reason the fuse blows, please remove the fuse cover and replace it with another suitable fuse.

28. Output Connectors

These balanced XLR and 1/4" outputs are used to send the main output signal of the PCL to external devices.

29. Input Connectors

These XLR and 1/4" inputs accept balanced and unbalanced signals, and feed them to the PCL's expander/ gate, compressor, de-esser and limiter functions.

30. Operating Level Switch

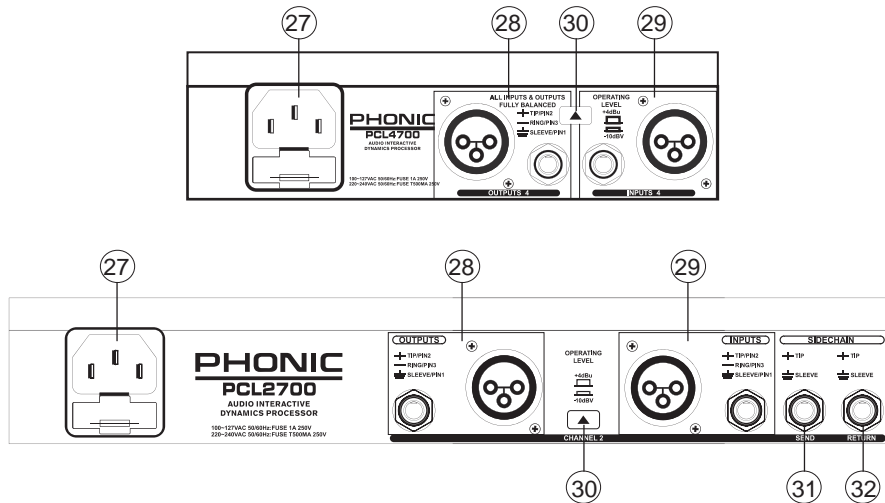
This switch adjusts the PCL to different operating levels. If you connect consumer-level (-10dB) equipment, this button should be pushed in. If you are using professional gear (+4 dB), leave it released.

31. Sidechain Send (PCL2700 only)

This balanced 1/4" output will allow users to route the signal to other external devices. This signal can be processed and sent back to the PCL through the sidechain return inputs.

32. Sidechain Return (PCL2700 only)

As described above, using the sidechain send will allow you to send a signal to an external processing device, and return the processed signal to the device through this balanced 1/4" input.



SPECIFICATIONS

| Model Name | PCL2700 | PCL4700 |
|------------------------------|--|--|
| AUDIO INPUTS | | |
| Type | 1/4" TRS and XLR connectors | |
| Impedance | +4 | 90kΩ balanced, 45kΩ unbalanced @ 1kHz |
| | -10 | 180kΩ balanced, 90kΩ unbalanced @ 1kHz |
| Operating Level | +4/-10 dB (switchable) | |
| Max Input Level | +22dBu, balanced and unbalanced | |
| CMRR | typ. 40 dB, >60 dB @ 1 kHz | |
| AUDIO OUTPUTS | | |
| Type | 1/4" TRS and XLR connectors | |
| Impedance | 95kΩ balanced, 50kΩ unbalanced @ 1kHz | |
| Max Output Level | +21dBu, +20 dBm balanced and unbalanced | |
| SIDECHAIN INPUTS | | |
| Type | 1/4" TS connectors | |
| Impedance | 45Ω | |
| Max Input Level | +24dBu | |
| SIDECHAIN OUTPUTS | | |
| Type | 1/4" TS connectors | |
| Impedance | 50Ω | |
| Max Output Level | +21dBu | |
| SYSTEM SPECIFICATIONS | | |
| Bandwidth | 20 Hz - 20 kHz, +/- 0.5 dB | |
| Frequency Range | 10 Hz to 31 kHz, +0.5/-1dB | |
| S/N Ratio | 115dB unweighed, 22Hz - 22 kHz | |
| THD | 0.008% @ +4dBu, 1 kHz, unity Gain | |
| | 0.07% @ +20dBu, 1 kHz, unity Gain | |
| IMD | (SMPTE) less than 0.01% | |
| Crosstalk | -89 dB, 20-20kHz, +4 dBu, channel-to-channel | |
| EXPANDER/GATE SECTION | | |
| Type | Ratio-controlled | |
| Threshold | OFF to +10 dB | |
| Ratio | 1:1 to 1:8 | |
| Attack | <1 msec/50 dB (depends on program) | |
| Release | Variable: slow (100 ms/1 dB) to fast (100 ms/100 dB) | |
| COMPRESSOR SECTION | | |
| Type | Automatic Soft/Hard Knee Compression | |
| Threshold | -40 to +20 dB | |
| Ratio | 1:1 to ∞:1 | |
| Attack/Release | Manual or automatic | Automatic |
| Auto Characteristics | Adaptive | |

| | | |
|---------------------------------|--|-------------------------------------|
| Manual Attack Time | 0.3msec/20 dB to 300 msec/ 20dB | N/A |
| Manual Release Time | 0.05sec/20 Db to 5sec/20dB | N/A |
| Auto Attack Time | 15 msec for 10 dB, 5 msec for 20dB | |
| Auto Release Time | Depends on program, typ. 125 dB/sec | |
| Output | -20 dB to +20 dB | |
| PEAK LIMITER SECTION | | |
| Type | Gain controllable | |
| Level | 0 dB to OFF (+21 dBu) | |
| Ratio | ∞ :1 | |
| Level | 1 Limiter Type Clip | |
| Attack | 0 | |
| Release | 0 | |
| Level 2 Limiter Type | Program limiter | |
| Attack | Depends on program, typ. <5 msec | |
| Release | Depends on program, typ. 20dB/sec | |
| DE-ESSER SECTION | | |
| Type | Adaptable to voice | N/A |
| Filter Frequency | 9.5 kHz (female), 7.8 kHz (male) | N/A |
| Filter Bandwidth | Depends on program | N/A |
| Level Reduction | Maximum: 15 dB | N/A |
| DYNAMIC ENHANCER SECTION | | |
| Type | Interactive | N/A |
| Filter Frequency | 2.5 kHz (Low cut-off freq.) | N/A |
| Characteristic | High pass filter (6 dB/oct) | N/A |
| Boost | Max. 28 dB @ 7.5 kHz | N/A |
| POWER SUPPLY | | |
| Mains Voltage | North America | 120V, 60Hz |
| | UK/ Australia | 240V, 50Hz |
| | Europe | 230V, 50Hz |
| | General Export Model | 100V - 120V, 200 - 240V, 50 - 60 Hz |
| Power Consumption | Maximum: 15W | Maximum: 18W |
| Fuse | 100-120V | 1A |
| | 200-240V | T500mAH |
| PHYSICAL | | |
| Dimensions | 44.5 x 482.6 x 217 mm (1.75" x 19" x 8.5") | |
| Weight 2.1 kg | 2.1 kg (4.63 lbs) | 2.25 kg(4.96 lbs) |

SERVICE AND REPAIR

For replacement parts, service and repairs please contact the Phonic distributor in your country. Phonic does not release service manuals to consumers, and advice users to not attempt any self repairs, as doing so voids all warranties. You can locate a dealer near you at <http://www.phonic.com/where/>.

WARRANTY INFORMATION

Phonic stands behind every product we make with a no-hassles warranty. Warranty coverage may be extended, depending on your region. Phonic Corporation warrants this product for a minimum of one year from the original date of purchase against defects in material and workmanship under use as instructed by the user's manual. Phonic, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. No returns or repairs will be accepted without a proper RMA number (return merchandise authorization). In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. Any tampering of the product or attempts of self repair voids all warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse, or negligence. This warranty is valid only if the product was purchased new from an authorized Phonic dealer/distributor. For complete warranty policy information, please visit <http://www.phonic.com/warranty/>.

CUSTOMER SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT

We encourage you to visit our online help at <http://www.phonic.com/support/>. There you can find answers to frequently asked questions, tech tips, driver downloads, returns instruction and other helpful information. We make every effort to answer your questions within one business day.

support@phonic.com
<http://www.phonic.com>

PHONIC

Manual del Usuario

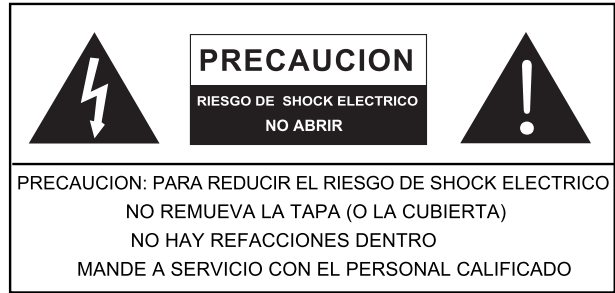
CONTENIDO

| | |
|--|---|
| INTRODUCCIÓN..... | 1 |
| CARACTERÍSTICAS..... | 1 |
| DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO..... | 1 |
| EXPANSOR/PUERTA (EXPANDER/GATE)..... | 1 |
| COMPRESOR..... | 2 |
| SECCIÓN DEESSER (PCL2700 SOLAMENTE)..... | 2 |
| SECCIÓN DE LIMITADOR DE PICO..... | 3 |
| ENTRADAS Y SALIDAS..... | 3 |
| ESPECIFICACIONES..... | 4 |
| | |
| APÉNDICE | |
| APLICACIONES..... | 1 |

Phonic se reserva el derecho de mejorar o alterar cualquier información provista dentro de este documento sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones antes de operar este aparato.
2. Mantenga este instructivo para futuras referencias.
3. Preste atención a todas las advertencias para asegurar una operación adecuada.
4. Siga todas las instrucciones indicadas en este instructivo.
5. No utilice este aparato cerca del agua o en lugares donde se puedan dar condensaciones.
6. Limpie solamente con lienzos secos. No utilice aerosol ni limpiadores líquidos. Desconecte este aparato antes de limpiarlo.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No deshaga la opción de seguridad del plug polarizado o aterrizado. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas una más grande que la otra. Una clavija del tipo polarizado tiene dos cuchillas y un diente. La cuchilla más ancha o el tercer diente esta incluido para su seguridad. Si esta clavija no se acomoda en su toma corriente, consulte un electricista para que cambie el toma corriente obsoleto.
10. Proteja el cable de electricidad de ser pisado o picado particularmente en la clavija, los receptáculos y en el punto donde estos salgan del aparato. No pise los cables de alimentación de AC.
11. Utilice solamente accesorios o demás cosas especificadas por el fabricante.
12. Transporte solamente con un carro, pedestal, tripie abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante, o incluidas con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga precaución cuando mueva el carro con el aparato para evitar lesiones de cualquier tipo.
13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se ocupe en periodos largos de tiempo.
14. Refiera todo el servicio al personal calificado. Se requiere de servicio cuando el aparato a sido dañado en cualquier manera, por ejemplo cuando el cable de alimentación de voltaje o la clavija han sido dañados, si se ha derramado liquido o si algun objeto a caido en el aparato, o si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o si ha sufrido una caída.



El simbolo con una flecha encerrado en un triangulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del chasis del producto que pudiera ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.



El punto de exclamación dentro de un triangulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de shock o fuego eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUCION: No use controles, ajustes, no realice procedimientos diferentes a los especificados, esto puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.



PHONIC

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su compra de otro producto de calidad! Esperemos que su procesador dinámico PCL2700 o PCL4700 otorga en sí mismo una inversión que vale la pena y le provee a usted con varios años de uso confiable. Estos procesadores son meticulosamente diseñados por ingenieros capacitados y puede darle un control total de su audio.

Sabemos que está ansioso comenzar, sin embargo, le aconsejamos que tome el tiempo de leer este manual antes guardarlo en un lugar de fácil acceso para futuras referencias. En este manual, usted puede encontrar información útil acerca de la operación y tratamiento de su unidad de PCL.

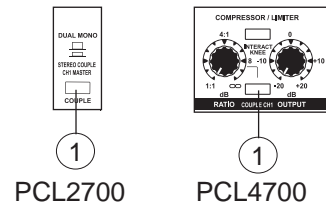
CARACTERÍSTICAS

- Sistema de circuitos de compresión de programa adaptivo con propiedades de hard-knee y soft-knee.
- Sistema de circuitos inteligente Pico/Limitativo combinando aspectos de recortar y funciones de limitador para protección más confiable e inaudibilidad para picos.
- Realzador dinámico para audio emocionante y animado aún por compresión
- Circuito expansor/puerta con control de proporción para limpiar ruido de supresión
- Función de acoplamiento de estéreo intercambiable
- Ataque y liberación de tiempos ajustables, automáticamente o manualmente (PCL2700 solamente)
- Deesser integrado remueve sonido sibilante excesivo de los vocales (PCL2700 solamente)
- Tubo de simulación clásico para agregar afecto a su sonido (PCL2700 solamente)
- Medidores LED 6-segmento para niveles de entrada/salida (5-segmento en PCL4700)
- Entradas y salidas TRS balanceado 1/4" y XLR
- Función de desviación automática en evento de corte de electricidad temporal
- Operación de ruido ultra-bajo

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Botón Par

Presionando este botón se conectará con dos canales de PCL para un procesamiento de estéreo verdadero. Cuando los canales están acoplados, los dinámicos son ajustados usando controles de canal 1. En PCL4700, los canales 1 y 2 pueden ser acoplados y los canales 3 y 4 pueden acoplados – en estos casos, los canales 1 y 3 actuarán como secciones de control por default. Sin embargo, Los interruptores IN/OUT, SC EXT, SC MON, TUBE, DEESSER, MALE, ENHANCER, I/O METER y los controles OUTPUT, DEESSER LEVEL y ENHANCER LEVEL no están afectados.



EXPANSOR/PUERTA (EXPANDER/GATE)

2. Control Trigger

Este control se ajustará el umbral para función de expansor/puerta entre APAGADO(OFF) y +10 dB. El expansor se seteará por debajo de su umbral seleccionado.

3. Indicadores

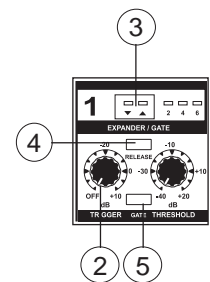
Si la señal está debajo del valor configurado por el control Trigger, el LED rojo se encenderá. Si la señal está sobre el valor ajustado, se encenderá el LED verde.

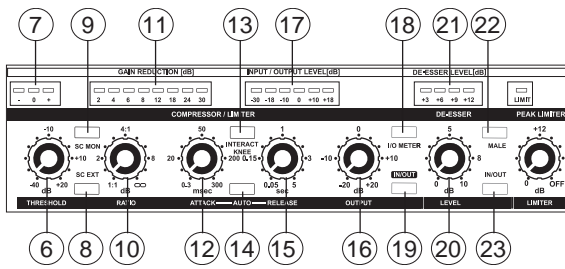
4. Botón Liberado

Éste le permitirá a los usuarios a determinar si el PCL tendrá tiempo de liberación largo o corto, que dependerá de sus necesidades. Presione el botón para tiempo de liberación más largo, ideal para señales de descomposición lenta y señales con resonancia fuerte. Mantenga el botón liberado para tiempo más corto, ideal para señales con poca o sin resonancia.

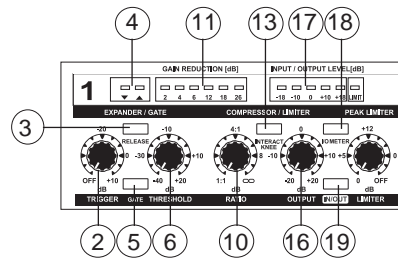
5. Botón Puerta (Gate)

El botón puerta le permitirá a los usuarios cambiar entre funciones de puerta y expansor. Cuando el botón está presionado, la puerta está activada; cuando el botón está liberado, el expansor es el activo. Use la función puerta para poner a sordina todas las señales por debajo del umbral seleccionado.





PCL2700



PCL4700

COMPRESOR

6. Control de Umbral

Este control se ajustará el umbral de compresor entre -40 and +20 dB.

7. Indicadores (PCL2700 solamente)

Si la señal está debajo del valor seteado por el control de umbral, el LED de la izquierda se encenderá. Si la señal está encima del valor ajustado, el LED de la derecha se encenderá. El LED amarillo de centro referencia al rango de soft-knee de Knee Interactivo (de ser activado).

8. Botón Externo de Cadena Lateral (Sidechain) (PCL2700 solamente)

Presionando este botón se interrumpirá la señal entre la entrada y el compresor. Cuando está hecho, usando la entrada de SC Retorno sobre el reverso del dispositivo para conectar una señal de control externa.

9. Botón Monitor de Cadena Lateral (Sidechain) (PCL2700 solamente)

Presionando este botón, la señal de entrada desde cadena lateral se conectará a la salida de audio, poniendo sordina a la señal de entrada de audio. Cuando el interruptor de Monitor SC está activado, solo la señal de cadena lateral se enviará a las salidas, que serán indicadas por un LED intermitente.

10. Control de Proporción

Este control se ajustará la proporción de la entrada a la salida, con respecto a todas las señales excedidas a umbral por 10dB o más. La función automática hardknee/soft-knee asegura el nivel, la activación inaudible de la función de compresor.

11. Exhibidor de Reducción de Ganancia

Este exhibidor de 8 dígitos (6 dígitos en PCL4700) le da una representación visual de reducción de ganancia actualmente aplicada a su señal (entre 1 a 30dB).

12. Control de Ataque (PCL2700 solamente)

Este control le permitirá a los usuarios a determinar cuando la compresión se seteará luego de que el nivel de señal ha excedido el umbral.

13. Botón Knee Interactivo

Este botón activará la función de "IK o interactive knee". Cuando esta función está activada, las señales de entrada que son sobre 10dB umbral que serán procesados con la compresión "suave". Para cualquier momento, la compresión dura será activada. La función interactiva permitirá más discreción en relacionando con la compresión de música y deberá ser activado cuando la compresión inaudible sea necesario.

14. Botón Automático (PCL solamente)

Con solo presionar este botón, los botones de ataque y liberación en el PCL2700 será efectivamente incapacitado. Las veces del ataque y liberación serán determinado automaticamente, de acuerdo con la complejidad del punto de vista de audio recibido.

15. Control de Liberación (PCL2700 solamente)

Ajustando este control, los usuarios pueden seleccionar el tiempo que tomará el compresor para desenganchar luego de ganar conexión de terminal debajo de nivel seteado por el umbral. Los usuarios pueden ajustar el rango entre 0.05 y 5 segundos.

16. Control de Salida

Este control permite a los usuarios de incrementar y atenuar la señal de salida de PCL encima de 20dB, asegurando a los usuarios de poder compensar por cualquier ganancia perdida causada por la compresión.

17. Nivel de Medidor

Este medidor de nivel de 6-segmento (5-segmento en PCL4700) le proporciona a los usuarios una indicación visual de niveles de audio entrante y saliente entre -30 y +18 dB (-24 y +18 en PCL4700), dependiendo de la configuración de Botón de Entrada/Salida de Nivel de Medidor.

18. Botón Entrada/Salida de Nivel de Medidor

Este botón permite al usuario a decidir si quieren ver el nivel de entrada (cuando el botón está activado) o el nivel de salida (cuando el botón está desactivado) en el nivel de medidor.

19. Interruptor Entrada/Salida (In/Out)

Este botón activa el canal correspondiente. También activa un "hard bypass" de canal correspondiente, eso significa que –aún sin energía– la señal de entrada se enviará directamente a salida. Una función común de este botón es comparar las señales procesadas y no procesadas inmediatamente.

SECCIÓN DEESSER

(PCL2700 solamente)

La función Deesser – disponible en PCL2700- se active solamente si la función de compresor está en uso.

20. Control de Nivel

Ajustando este control permitirá a los usuarios a determinar la cantidad de frecuencia de supresión a ser utilizado.

21. Medidor de Nivel Deesser

Este medidor proporciona una representación visual de atenuación actual, entre +3 y +12dB.

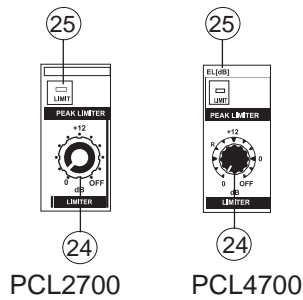
22. Interruptor Macho

Este botón adaptará la función deesser a las voces masculinas (presionado) y femeninas (liberado).

23. Interruptor Entrada/Salida (In/Out)

Este botón apagará y encenderá la función deesser.

SECCIÓN DE LIMITADOR DE PICO



24. Control de Limitador de Pico

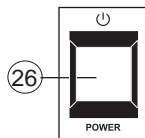
Este control permite al usuario en determinar cuando la función del pico/limitador entran, por ejemplo: hasta que nivel de audio será limitado. Rotandolo todo hasta la derecha efectivamente incapacitará el limitador. Si la función de limitador es activado en una señal por más de 20 milisegundos, la ganancia de la señal será reducida un poco para reciduir la posibilidad de limitado audible. Sin embargo, sugerimos en reducir los niveles fijados por el limitador y salida (en las sección de compresión) para asegurarle que este limitador se active raras veces.

25. Indicador de Límite

Este indicador se encenderá cuando la función limitador está en uso.

26. Botón de Energía

Presionando este interruptor se encenderá o apagará el PCL.



ENTRADAS Y SALIDAS

27. Energía de Entrada AC y Asidero de Fusible

Esta entrada es usada para conectar el cable de energía AC provisto, su otra punta es conectada a una fuente de energía compatible. Compruebe que los niveles de voltage local sea compatible antes de usar este dispositivo. El fusible de suministro de energía está fijado en este casquillo. Si por alguna razón el fusible se explota, por favor remueve la cubierta de fusible y reemplazarlo por otro fusible compatible.

28. Conectores de Salida

Estas salidas XLR balanceado y 1/4" son usadas para enviar la señal de salida principal de PCL a los dispositivos externos.

29. Input Connectors Conectores de Entrada

Estas entradas XLR y 1/4" aceptan señales balanceadas y no balanceadas y, alimentarlas a las funciones de expansor/puerta, compresor, deesser y limitador de PCL.

30. Interruptor de Nivel de Operación

Este interruptor ajusta PCL a diferentes niveles de operación. Si us ted conecta equipo de nivel - consumidor (-10dB), es te botón deber ía es tar presionado. Si usted está usando equipo professional (+4 dB), déjelo liberado.

31. Envío de Cadena Lateral (Sidechain)

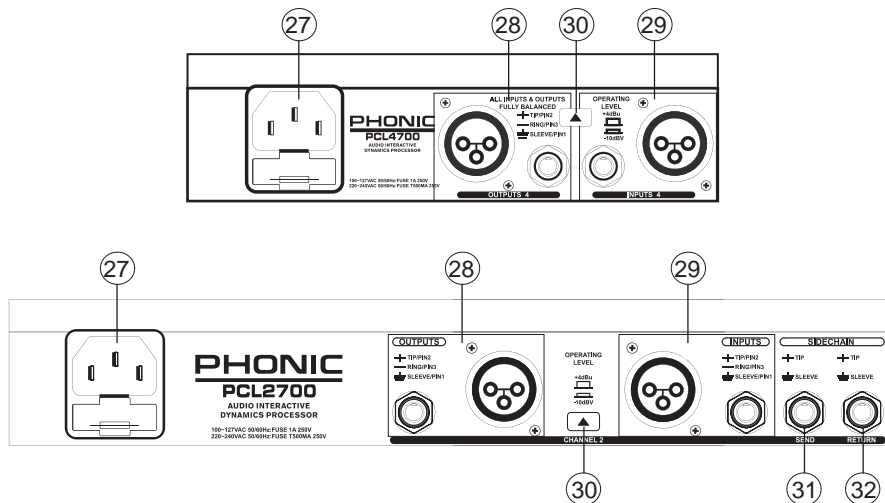
(PCL2700 solamente)

Esta salida balanceada 1/4" permite a usuarios mandar la señal a otros dispositivos externos. Esta señal puede ser procesada y enviada de vuelta a PCL a través de entradas de retorno de cadena lateral.

32. Retorno de Cadena Lateral (Sidechain)

(PCL2700 solamente)

Como descrito anteriormente, usando envío de cadena lateral le permitirá a usted enviar señal a un dispositivo de procesamiento externo, y retorna la señal procesada al dispositivo mediante esta entrada balanceada 1/4".



ESPECIFICACIONES

| Nombre de Modelo | PCL2700 | PCL4700 |
|-------------------------------------|--|--|
| ENTRADAS DE AUDIO | | |
| Tipo | Conectores 1/4" TRS y XLR | |
| Impedancia | +4 | 90kWbalanceado, 45 kWno balanceado @ 1kHz |
| | -10 | 180kWbalanceado, 90 kWno balanceado @ 1kHz |
| Nivel de Operación | +4/-10 dB (intercambiable) | |
| Nivel de Entrada Max | +22dBu, balanceado y no balanceado | |
| CMRR | Tipo 40 dB, >60 dB @ 1kHz | |
| SALIDAS DE AUDIO | | |
| Tipo | Conectores 1/4" TRS y XLR | |
| Impedancia | 95kW balanceado, 50 kWno balanceado @ 1kHz | |
| Nivel de Salida | Max +21dBu, +20 dBm balanceado y no balanceado | |
| ENTRADAS DE CADENA LATERAL | | |
| Tipo | Conectores 1/4" TS | |
| Impedancia | 45 W | |
| Nivel de Entrada | Max +24dBu | |
| SALIDAS DE CADENA LATERAL | | |
| Tipo | Conectores 1/4" TS | |
| Impedancia | 50 W | |
| Nivel de Salida | Max +21dBu | |
| ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA | | |
| Ancho de banda | 20 Hz – 20 kHz, +/- 0.5 dB | |
| Rango de Frecuencia | 10 Hz a 31 kHz, +0.5/-1 dB | |
| Índice | S/N 115dB no ponderado, 22Hz – 22 kHz | |
| THD | 0.008% @ +4dBu, 1 kHz, unidad Ganancia | |
| | 0.07% @ +20dBu, 1 kHz, unidad Ganancia | |
| IMD | (SMPTE) less than 0.01% | |
| Interferencias | -89 dB, 20-20kHz, +4 dBu, channel-to-channel | |
| SECCIÓN EXPANSOR/PUERTA | | |
| Tipo | Índice controlado | |
| Umbral | Hasta +10 dB | |
| Índice | 1:1 a 1:8 | |
| Ataque a) | < 1msec/50 dB (depende del program | |
| Liberación | Variable:lento(100ms/1dB) a rápido(100ms/100 dB) | |
| SECCIÓN COMPRESOR | | |
| Tipo | Compresión Automática Soft/Hard Knee | |
| Umbral | -40 a +20 dB | |
| Índice | 1:1 to ∞:1 | |
| Ataque/Liberación | Manual o automático | Automático |
| Características Auto | Adaptivo | |
| Tiempo de Ataque Manual | 0.3mseg/20dB a 300 mseg/20 dB | N/A |

| | | |
|---------------------------------------|--|-------------------|
| Tiempo de Liberación Manual | 0.05seg/20 dB a 5seg/20dB | N/A |
| Tiempo de Ataque Auto | 15 mseg para 10dB, 5mseg para 20dB | |
| Tiempo de Liberación Auto | Depende de programa, tipo. 125 dB/seg | |
| Salida | -20 dB a +20dB | |
| SECCIÓN DE LIMITADOR DE CRESTA | | |
| Tipo | Ganancia controlable | |
| Nivel | 0 dB a OFF (+21 dBu) | |
| Índice | ∞ :1 | |
| Nivel | 1 Tipo Limitador Clip | |
| Ataque | 0 | |
| Liberación | 0 | |
| Nivel 2 Tipo Limitador | Programa Limitador | |
| Ataque | Depende de programa, tipo. <5 mseg | |
| Liberación | Depende de programa, tipo. 20dB/seg | |
| SECCIÓN DEESSER | | |
| Tipo | Adaptable a voz | N/A |
| Frecuencia de Filtro | 9.5kHz(mujer), 7.8kHz(hombre) | N/A |
| Ancho de Banda de Filtro | Depende de programa | N/A |
| Reducción de Nivel | Máximo: 15dB | N/A |
| SECCIÓN CONEXIÓN DINÁMICA | | |
| Tipo | Interactivo | N/A |
| Frecuencia de Filtro | 2.5kHz(frecuencia baja de corte) | N/A |
| Característica | Filtro de alto paso (6 dB/oct) | N/A |
| Incremento | Max.28 dB @ 7.5 kHz | N/A |
| SUMINISTRO DE ENERGÍA | | |
| Voltaje Pincipal | Norte América | 120V, 60Hz |
| | UK/ Australia | 240V, 50Hz |
| | Europa | 230V, 50Hz |
| Modelo de Exportación General | 100V – 120V, 200-240V, 50-60 Hz | |
| Consumo de Energía | Máximo: 15W | Máximo: 18W |
| Fusible | 100-120V | 1A |
| | 200-240V | T500mAH |
| FÍSICO | | |
| Dimensiones | 44.5 x 482.6 x 217 mm (1.75" x 19" x 8.5") | |
| Peso | 2.1 kg (4.63 lbs) | 2.25 kg(4.96 lbs) |

SERVICIO Y REPARACIÓN

Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor póngase en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en su país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer cualquier reparación por sí mismo, haciendo ésto invalidará todas las garantías del equipo. Puede encontrar un distribuidor cerca de usted en <http://www.phonic.com/where/>.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin enredo. La cobertura de garantía podría ser ampliada dependiendo de su región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparará o cambiará la unidad defectuosa que se encuentra dentro de esta garantía. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Va a necesitar este comprobante para cualquier servicio de garantía. No se aceptarán reparaciones o devoluciones sin un número RMA apropiado (return merchandise authorization). En orden de tener esta garantía válida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantía. Cualquier atentado hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelará completamente esta garantía. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantía es válida solamente si el producto fue comprado nuevo de un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para la información completa acerca de la política de garantía, por favor visite <http://www.phonic.com/warranty/>.

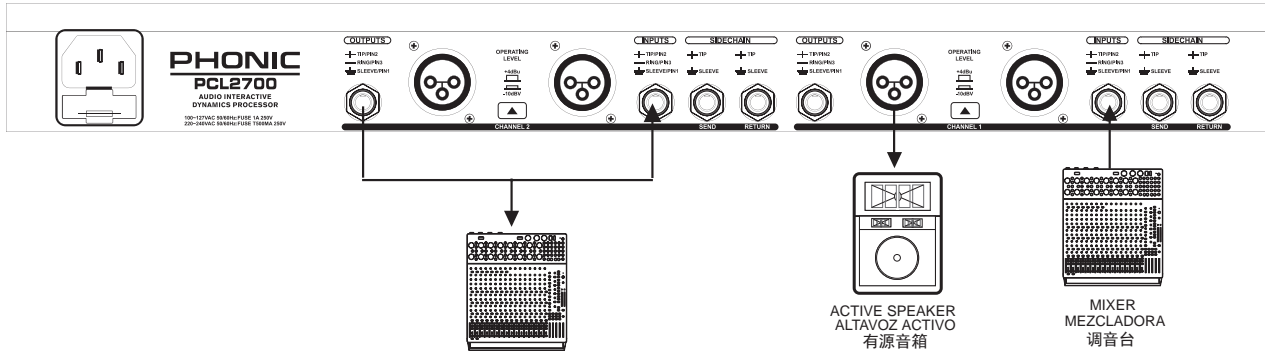
SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Le invitamos a que visite nuestro sistema de ayuda en línea en www.phonic.com/support/. Ahí podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de devolución de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos todo el esfuerzo para contestar sus preguntas lo antes posible.

support@phonic.com
<http://www.phonic.com>

PHONIC

APPLICATION APLICACIÓN



INTO YOUR CHANNEL'S
INSERT POINT
DENTRO DE SU CANAL
PUNTO DE INSERCIÓN
连接声道的插入点

ACTIVE SPEAKER
ALTAVOZ ACTIVO
有源音箱

MIXER
MEZCLADORA
调音台

PHONIC
WWW.PHONIC.COM